



Sammanträdestid	Tisdagen den 11 juni 2013, kl. 10.00 – 11.33	
Sammanträdesplats	Kommungården, styrelserummet	
Beslutande:	Ersättare:	
<input checked="" type="checkbox"/> Krokfors, Sune	<input type="checkbox"/> Björkqvist, Bertel	
<input checked="" type="checkbox"/> Granvik, Nils-Anders	<input type="checkbox"/> Storbacka, Guy	
<input checked="" type="checkbox"/> Ahlskog, Holger	<input type="checkbox"/> Björk, Inger	
<input checked="" type="checkbox"/> Björkfors, Elisabeth	<input type="checkbox"/> Näse, Maj-Britt	
<input checked="" type="checkbox"/> Forsbacka, Anita	<input type="checkbox"/> Byskata, Harry	
Övriga närvarande:	<input type="checkbox"/> Storbacka, Bernt	kommunstyrelsens ordförande
	<input checked="" type="checkbox"/> Byggmästar, Liane	kommunstyrelsens representant.
	<input checked="" type="checkbox"/> Djupsjöbacka, Michael	kommundirektör, kl. 10.00-11.00, §§ 10-16
Paragrafer:	10 - 18 §.	
Underskrifter:	Ordförande:	Protokollförare:
		Michael Djupsjöbacka
	Sune Krokfors	Sune Krokfors, § 17-18
Protokolljustering plats och tid:	Kronoby, den 24 juni 2013	
	Holger Ahlskog	Nils-Anders Granvik
Protokollet framlagt till påseende, plats och tid:	Kronoby, den 1 juli 2013	
Intygar, underskrift, tjänsteställning	Sissi Brännbacka, tf. kommunsekreterare	

Organ  
ÄLDRE RÅDET

Utfärdat  
5.6.2013

Sida  
2/13

---

Sammanträdestid Tisdagen den 11 juni 2013, kl. 10.00

Sammanträdesplats Kommungården, styrelserummet

Ärendets  
nummer

Ärende

- 10 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET  
11 §. PROTOKOLLJUSTERING  
12 §. SERVICEGUIDE Sammanställning av uppgifterna  
13 §. FÖRVALTNING Lag om stödjande av den äldre befolkningens  
funktionsförmåga och om social- och hälsovårds-  
tjänster för äldre  
14 §. SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD Utvärdering av social- och  
hälsovårdssamarbetet för perioden 2009-2012  
15 §. RAPPORT Livskvalitet 2040  
16 §. VERKSAMHETEN Verksamhetsberättelse 2012  
17 §. DELGIVNINGÄRENDEN  
18 §. PROJEKT Utse medlem till projekt för att stöda de äldres vardag  
genom stimulansnätverksamhet.

---

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats  
Tisdagen den 1 juli 2013  
Kommungården

---

Ordförande

Sune Krokfors

---

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Sissi Brännbacka, tf. kommunsekreterare

## 10 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kallelse till detta sammanträde har utfärdats den 5 juni 2013 och tillställts samtliga medlemmar i äldre rådet, kommunstyrelsens ordförande och styrelsens representant i rådet och kommundirektören.

Antecknas att äldre rådets sekreterare, kommunsekreterare Kerstin Myrskog avgår med pension 1.8.2013. Kommundirektören Michael Djupsjöbacka fungerar som äldre rådets sekreterare tillsvidare.

**BESLUT:**

**Sammanträdet konstaterades lagenligt sammankallat och äldre rådet beslutfört.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 11 §. PROTOKOLLJUSTERING

Äldre rådet utser två medlemmar att justera protokollet den 18 juni 2013.

**BESLUT:**

**Äldre rådet utsåg Holger Ahlskog och Nils-Anders Granvik till protokolljusterare.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

**12 §. SERVICEGUIDE Sammanställning av uppgifterna**

Äldre rådet beslöt på förra sammanträdet revidera serviceguiden och gav Sune Krokfors, Liane Byggmästar, Kerstin Myrskog och Johanna Holmbäck uppdraget att samla in och sammanställa aktuell information till ny guide. Gruppen har träffats två gånger, 12.4 och 13.5.

Den första serviceguiden gavs ut 2005 och en reviderad upplaga gavs ut 2010. Guiden trycktes på kommunens kopieringmaskin i ca 2 800 exemplar och utdelningen sköttes av posten till alla hem enligt hushållens registrerade språk. Inför utgivningen hölls en presskonferens. Guiden har senare vid behov tryckts till och den har fortlöpande funnits att fås på Kommungården och byråerna.

På sammanträdet bör beslut tas om innehållet i serviceguiden, utgivningssätt, kostnader och eventuell pressinformation.

**SEKR:S FÖRSLAG:**

Äldre rådet granskar innehållet och besluter om utgivning av ny serviceguide.

På sammanträdet granskades texten i den nya serviceguiden och en del kompletteringar gjordes.

**BESLUT:**

**Äldre rådet beslöt ge ut en ny serviceguide. Den görs i skilda språkversioner och trycks på kommunens kopieringsmaskin. Guiden delas ut till alla hem via posten enligt hushållets registrerade språk.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 13 §. FÖRVALTNING

Lag om stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre

Lag om stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre träder i kraft 1.7.2013.

## SEKR: FÖRSLAG:

Äldre rådet diskuterar vad lagen innebär för Kronoby kommun.

**BESLUT:**

**Ärendet antecknades för kännedom.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 111/2013

## 14 §. SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD Utvärdering av social- och hälsovårdssamarbetet för perioden 2009-2012

Kfge 16.5.2013 § 65:

Kst 6.5.2013 § 160:

Kommundirektören:

Under föregående kommunfullmäktigeperiod utvecklades värdkommunsamarbetet med Karleby stad enligt de riktlinjer och beslut som fattats på nationell nivå inom den s.k. KSSR-processen där statsmakten angett ramarna för samarbete inom social- och hälsovården och gällande minimikrav på ett befolkningsunderlag på 20 000 invånare för samarbetsområden.

Efter fyra bokslut och de erfarenheter som finns inom samarbetsområdet är det läge att i sifferbelysning ta fram uppgifter på hur de ekonomiska konsekvenserna av samarbetet har utfallit. I detta läge finns det inte internt material över hur kvaliteten på servicen har utvecklats. Men inom den s.k. Arttu-undersökningen finns material om hur Kronoby kommuns invånare uppfattar servicen under perioden. Dessutom har en invånarenkät gjorts inom Kronoby kommun med frågor om hur servicen uppfattas. I det följande presenteras närmare statistik över kostnadsutvecklingen, vad gäller invånarnas uppfattning finns material om Arttu-undersökningen och den egna enkäten. Karleby stad har dessutom undersökt hur personalen inom vårdsektorn uppfattar den nya samarbetsituationen.

Allmänt kan för Kronoby kommuns del konstateras att kostnadsutvecklingen inom vårdsektorn har utvecklats i enlighet med den allmänna kostnadsutvecklingen inom sektorn. Väljer man som utgångspunkt år 2000 och gör en indexerad jämförelse ur 10 års perspektiv (antagandet att år 2000 är lika med 100 för alla kommuner) framgår att indexet för Kronoby kommun år 2010 är 167 medan det för Finland totalt ligger på 170. Värdkommunen Karlebys index är 190 dvs. värdkommunens kostnadsökning ligger relativt sett c. 12 % över landets ökningstakt. Det kan noteras att ökningen i Kronoby tilltog fr.o.m. 2008 men detta har inte ett direkt samband med att samarbetsområdet då skapades. Noteras kan, som en jämförelse, att ökningsnivån i staden Jakobstad ligger nära riksmedeltalet.

Skillnaden i utveckling baserar sig i väldigt stor utsträckning på hur användningen av specialiserad sjukvård har utvecklats och kostnadsnivån inom denna sektor. Kronoby kommuns kostnader per invånare ligger på landsmedelnivå år 2010 och på samma relativa nivå låg kostnaderna också år 2000. Under perioden ingår en fyraårsperiod 2003-2007 med sjunkande kostnaderna i reala termer och kommunen lyckades då också skapa en stabil ekonomisk plattform med ackumulerade överskott. Ökningen under åren 2011 och 2012 har för Kronobys del varit c. 6 % per år dvs. betydligt över den allmänna kostnadsutvecklingen. Värdkommunen Karleby har i slutet av 10-årsperioden en kostnadsnivå som ligger 112 euro per invånare över landets medeltal vilket innebär c. 5,2 miljoner euro på årsnivå för Karleby stads del. Noteras bör att Jakobstads kostnader relativt sett kommit närmare landets medeltal då de år 2000 låg drygt 30 % över medeltalet och år 2010 drygt 10 % över landsmedeltalet.

För Kronoby kommuns del har under hela 10-årsperioden varit kännetecknande en hög grad av användning av primärvårdstjänster. I en jämförelse med landsnivå och två av landsbygdskommunerna i regionen framgår att Kronoby skiljer sig märkbart i användningen av primär-

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

hälsovårdstjänster. Användningen i Kronoby är c. 40 % högre än i Nykarleby som med ungefär samma befolkningsunderlag och åldersstruktur ligger närmare landsmedeltalet. Kort kan konstateras att vårdkedjan i Kronoby traditionellt sett i högre grad har varit anstaltsberoende och institutionaliserad jämfört med landet överlag.

Ny lagstiftning och nationella prioriteringar inom vårdsektorn innebär att nya vård- och boendeformer har utvecklats för att bättre svara mot de krav som framtiden ställer. En stabilisering av läkarsituationen och utvecklande av vårdkedjan är av högsta prioritet inom samarbetsområdet och en förutsättning för att med rimliga ekonomiska och personella resurser klara av framtida vårdbehov.

Värdkommunavtalet med Karleby stad är en del av samarbetsformerna inom Mellersta Österbottens sjukvårdsdistrikt. Inom distriktet finns också ett samarbetsområde kallat JYTA. Området administreras inom sjukvårdsdistriktet MÖCS och för jämförelsens skull kan konstateras att i Kaustby och Kannus, två kommuner som är jämförbara med Kronoby, har kostnadsutvecklingen stigit betydligt kraftigare jämfört med Kronoby och landet i medeltal och utvecklingen i dessa två kommuner har inte varit positivare efter 2008.

I två figurer som kommunfullmäktige i Kronoby behandlade 14.6.2007 framgår grunderna för det samarbete man önskade utveckla inom samarbetsområdet. Efter 2007 har en hel del lagstiftning och utvecklingsprocesser genomförts på riksnivå som inte var kända då. Som allmänt konstaterande kan ändå framhållas att inom de 9 områden som enligt figuren utgör närservice har utvecklingen varit klart positiv. Läkarsituationen är klart bättre än 2007/08 och mottagningarna verkar inom alla delområden och dessutom i förnyade utrymmen. Rådgivningen och skolhälsovården fungerar, hemvården utvecklas och serviceboendet är på en helt ny nivå både vad gäller kvaliteten på boendet och antalet platser. I p. 9 nämns anstaltsvård, en vårdform som inte mera finns utan har utvecklats till nya boendeformer i "hemlika förhållanden" samtidigt som den medicinska nivån utvecklats på befintliga platser på vårdcentren.

Inom socialvården har närservicen utvecklats framför allt inom dagvården där satsningen på nya enheter är helt i kommunens händer i.o.m. att dagvården har överförts till Kronoby kommuns ansvarsområde och utgör en del av bildningssektorn. Ökningen av dagvårdsplatser under senaste fullmäktigeperiod är drygt 25 %.

Nivåindelningen i kommunnivå, regionnivå och landskapsnivå är kanske inte mera aktuell genom det reformarbete som har gjorts och som ännu återstår. Termen som nu och i framtiden kommer att omfatta all service inom den offentliga vården är *samarbetsområde*. Oklart är ännu samarbetsområdenas geografiska omfattning på nationell och regional nivå.

Av sifferuppgifter framgår klart att under de senaste fyra åren har många av de vårdformer som kan kallas närservice varit på en klart bättre nivå än de var år 2007/08, vilket också framgår av invånarenkäterna. Utvecklingens riktning och innehåll kommer också i framtiden att i mångt och mycket bygga på lokala initiativ och lokala beslut - också inom större helheter som kallas samarbetsområden.

Viktigt för utvecklingen inom bägge sektorer är den starka politiska representation som Kronoby kommun har i den svenska sektionen som underlyder social- och hälsovårdsnämnden samt det faktum att fastighetsbeståndet är i kommunens ägo och att nya satsningar i anläggningar och byggnader sker genom beslut i fullmäktige i Kronoby kommun och den budget som där godkänns.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		



**KD:S FÖRSLAG:**

Kommunstyrelsen torde ta del av utvärderingen och använda materialet som underlag för utformanden av den strategi för kommunen som skall uppgöras för tidsperioden 2013-2020. Utvärdering delges kommunfullmäktige och äldre rådet.

Under diskussionen konstaterades att utvärderingen kunde kompletteras med ekonomiska tal för 2012.

**BESLUT:**

Kommunstyrelsen omfattade enhälligt förslaget och föreslår för fullmäktige att utvärderingen antecknas för kännedom

---

**BESLUT:**

Kommunfullmäktige godkände enhälligt förslaget. Utvärderingen delges social- och hälsovårdsnämnden.

---

**BESLUT:**

**Äldre rådet antecknade ärendet för kännedom.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 15 §.            RAPPORTR Livskvalitet 2040

Pedersörenejdens samarbetsnämnd/Concordia har under utarbetning en strukturplan. Strukturplanen är en strategisk plan för markanvändningen i Jakobstadsregionen och planens innehåll berör hela regionen. Strukturplanens syfte är att uppnå en gemensam vilja i regionen inom de viktigaste frågorna inom markanvändning, boende och trafik. Samtidigt ritas huvudlinjerna ut för samhällsstrukturen fram till år 2040.

Exempel på frågor som kan besvaras i planen är var nya arbetsplats- och bostadsområden ska finnas, hur man löser trafik- och logistikfrågor och hur kan servicesamarbete inom kommunal och offentlig sektor utvecklas. Strukturplanen hjälper planeringen i de enskilda kommunerna att också beakta grannkommunernas planering. MBT-samarbetet kan utvidgas med grannregionerna, bl.a. Karleby och Vasa.

Jakobstadsregionens strukturplan Livskvalitet 2040 innehåller:

- i            Rapport med allmänna förfaranden
- i            Program för förverkligande
- i            Uppföljning

**SEKR. FÖRSLAG:**

Äldre rådet delges rapporten för kännedom och kommentarer.

**BESLUT:**

**Äldre rådet antecknar rapporten för kännedom.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 16 §. VERKSAMHETEN Verksamhetsberättelse 2012

Äldrerådet har under kalenderåret 2012 sammanträtt till fem protokollförda sammanträden och avhandlat 40 st. paragrafer. Ordförande Torolf Fröjdö har lett ordet och som sekreterare har fungerat kommunsekreterare Kerstin Myrskog.

Äldrerådet har aktivt hört sakkunniga från Kronoby kommuns ledningsgrupp, tekniska chefen Tage Torrkulla § 3 och Bernt Storbacka, ordförande i svenska sektionen för social- och hälsovården § 27. Kommundirektör Michael Djupsjöbacka har deltagit i tre möten.

Äldrerådet har också uppmärksammat kommunfullmäktige på behovet av ett äldrepolitiskt program för Kronoby kommun. Äldrerådet har besökt Herbert Hus och Backebo serviceboendeenheter för att bekanta sig med serviceformerna som erbjuds av den s.k. tredje sektorn.

Äldrerådet har aktivt följt kvalitetsnivån på matservice och fört diskussioner med serviceproducenten och kommunen om kvalitativ uppföljning. Äldrerådet har också initierat ibruktagande av regionala servicesedlar § 20.

År 2012 har inneburit en mycket aktiv period för Äldrerådet och kontakterna med Kronoby kommuns ledning, kommunfullmäktige och styrelse har varit aktiv och regelbunden bl.a. genom att kommunstyrelsens ordförande har deltagit i samtliga möten.

## SEKR: FÖRSLAG

Äldre rådet antecknar verksamhetsberättelsen 2012 för kännedom.

**BESLUT:**

**Verksamhetsberättelsen antecknades för kännedom.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 17 §. DELGIVNINGSSÄRENDEN

Till äldre rådets kännedom meddelas om följande ärenden:

- 1) Utlåtandet från äldre rådets regionträff i Larsmo 23.4, Bilaga 1/17 § av 11.6.2013. Från Kronoby deltog Holger Ahlskog, Elisabeth Björkfors, Nils-Anders Granvik och Sune Krokfors.
- 2) Samarbetsgruppen för Svenska Österbottens äldre råd var kallad till stormöte vid Norrvalla 3.5. Anförande hölls bl.a. av minister Ole Norrback kring "Äldreomsorgslagen och andra pensionärsfrågor". Från Kronobys äldre råd deltog Nils-Anders Granvik och Sune Krokfors och som kommunens representant Liane Byggmästar.
- 3) Delges en av Kajsa Karlström gjord utvärdering av friskvårdsdagen för seniorer som hölls 17.4 i Kronoby idrottshall och Herberts hus, Bilaga 2/17 § av 11.6.2013.

## ORDF. FÖRSLAG:

Ärendena antecknas för kännedom.

**BESLUT:**

**Ärendena antecknades för kännedom.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

18 §. PROJEKT Utse medlem till projekt för att stöda de äldres vardag genom stimulansnätverksamhet.

I Gamlakarleby Åldringsvänner r.f.:s regi har i mars 2013 påbörjats ett fyraårigt av RAY understött projekt "För att stöda de äldres aktiva vardag genom stimulansnätverksamhet". Tidigare projekt visar att det är viktigt för äldre människor att skapa kontakter utanför hemmet och att få de äldre att lämna hemmet för rehabiliterande och stärkande verksamhet med andra äldre.

Målsättningen för projektets verksamhet är att skapa samarbetsnätverk för att trygga de äldres gruppverksamhet.

För projektet grundas en ledningsgrupp av sakkunniga, som följer och värderar projektets framskridande och främjar projektets ibrukttagande av det kunnande som finns. Gamlakarleby åldringsvänner r.f. önskar få en medlem från Kronobys äldre råd till ledningsgruppen.

**ORDF. FÖRSLAG:**

Äldre rådet utser en medlem till ledningsgruppen för projektet vars målsättning är att stöda de äldres vardag genom stimulansverksamhet. Projektet drivs av Gamlakarleby Åldringsvänner r.f.

**BESLUT:**

**Äldrerådet valde enhälligt ledamot Elisabeth Björkfors till medlem i ledningsgruppen för ovan nämnda projekt. Antecknas att hon deltagit i ledningsgruppens första möte den 23 maj.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		